



CÁMARA DE JUEGO/OBSERVACIÓN WIFI 24 MP

Art. No. 9633106



DE Besuchen Sie unsere Website über den folgenden QR Code oder Weblink um weitere Informationen zu diesem Produkt oder die verfügbaren Übersetzungen dieser Anleitung zu finden.

GB Visit our website via the following QR Code or web link to find further information on this product or the available translations of these instructions.



www.bresser.de/P9633106

Al eliminar el producto y sus accesorios, su embalaje o las instrucciones de uso asociadas, siga las normas de eliminación adicionales aplicables en Francia y otros países europeos:



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



INTRODUCCIÓN

Felicitaciones por la compra de su nuevo dispositivo. Este manual de usuario contiene información importante sobre seguridad y uso. Antes de utilizar el producto, familiarícese con todas las instrucciones de funcionamiento y seguridad. Utilice este producto sólo como se describe y sólo para áreas de aplicación específicas.

Este dispositivo está diseñado únicamente para grabar fotografías y vídeos digitales y, en particular, para observar la vida silvestre. No está destinado a ningún otro uso ni a usos que vayan más allá de los indicados. Este dispositivo no está diseñado para su uso en entornos comerciales o industriales.

El fabricante no acepta ninguna responsabilidad por los daños causados por el incumplimiento de estas instrucciones, el uso inadecuado, las reparaciones incompetentes, la realización de modificaciones no autorizadas o el uso de piezas de repuesto no aprobadas. En estas circunstancias, la responsabilidad es exclusiva del usuario.

Tenga en cuenta que cuando el dispositivo se coloca al aire libre, los cambios climáticos extremos y rápidos pueden provocar errores.

Tabla de contenido

1. Imprimir	5
2. Nota de validez	5
3. Sobre este manual de instrucciones de uso	5
4. Advertencias generales	5
5. Acerca de la cámara	7
6. Suministro de energía	8
7. Insertar tarjeta SD	8
8. Preparando el trípode.....	8
9. Acceder a fotos y vídeos.....	10
1. Especificaciones.....	11
10. Montaje.....	12
11. Prueba de ángulo de detección y distancia	12
12. Eliminación.....	13
13. Declaración de conformidad CE	13
14. Garantía	13

1. IMPRIMIR

Bresser Iberia SLU
Calle Valdemorillo, 1, Nave B.
28925 Alcorcón Madrid
España
www.bresser.es

Para cualquier reclamación de garantía o consulta de servicio, consulte la información sobre "Garantía" y "Servicio" en esta documentación. Le pedimos que comprenda que las devoluciones no solicitadas no pueden procesarse.

Salvo errores y modificaciones técnicas.

© 2023 Bresser GmbH

Quedan reservados todos los derechos

Queda prohibida la reproducción de esta documentación -incluso en fragmentos- en cualquier forma (fotocopias, impresiones, etc), así como el uso y la distribución por medio de sistemas electrónicos (como archivos de imagen, sitios web, etc) sin la autorización previa por escrito del fabricante.

Las denominaciones y los nombres de marcas de las respectivas empresas utilizadas en esta documentación están protegidas de manera general por el derecho comercial, de marcas y/o de patentes en España, en la Unión Europea y/o en otros países.

2. NOTA DE VALIDEZ

Esta documentación es válida para los productos con los siguientes números de artículo:

9633106

VERSIÓN DEL MANUAL: 0123

DENOMINACIÓN DEL MANUAL:

Manual_9633106_Observation-camera_es_
BRESSER_v072024b

Proporcione siempre esta información al solicitar un servicio.

3. SOBRE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES DE USO

El presente manual de instrucciones debe considerarse parte integrante del aparato. Lea atentamente las instrucciones de seguridad y el manual de instrucciones antes de utilizar este dispositivo. Guarde este manual en un lugar seguro para consultarlo siempre que lo necesite. En caso de venta o entrega del aparato a terceros, el manual debe

entregarse también al siguiente propietario/usuario del producto.

4. ADVERTENCIAS GENERALES

PELIGRO DE LESIONES CORPORALES

No utilice el producto en presencia de niños o animales. Guárdelo fuera del alcance de los niños y los animales.

¡Nunca toque ninguna parte del dispositivo durante el funcionamiento o antes de que se haya enfriado por completo (aprox. 45 minutos después de apagarlo)!

¡RIESGO DE DESLUMBRAMIENTO!

Asegúrese de que las personas y los animales no miren directamente a la luz. La alta luminosidad puede provocar deslumbramiento en los ojos y imágenes residuales. Este deterioro de la visión puede conducir a accidentes.

RIESGO DE DAÑOS MATERIALES

Asegúrese de que nadie pueda tropezar con los cables de conexión del dispositivo. El dispositivo podría ser derribado.

¡El fabricante no asume ninguna responsabilidad por daños materiales causados por una instalación inadecuada o insuficientemente segura!

¡Utilice únicamente la fuente de alimentación recomendada o las baterías recargables recomendadas para la fuente de alimentación!

¡El fabricante no se hace responsable de los daños causados por el voltaje debido al uso de un adaptador de corriente inadecuado! Para evitar que disminuya la fuerza de los imanes, no conecte este dispositivo ni los imanes a ninguna superficie a más de 80 °C. No toque el dispositivo con partes del cuerpo mojadas o húmedas.

RIESGO DE INCENDIO/EXPLOSIÓN

Coloque siempre el dispositivo de tal manera que no pueda volcarse y asegúrese de que se guarde en un lugar razonablemente seguro.

- Mantenga a los niños y a los animales fuera del alcance del dispositivo. Podrían derribar el dispositivo.
- Asegúrese de que nadie pueda tropezar con los cables de conexión. El dispositivo podría ser derribado.
- No exponga el aparato a altas tempera-

turas. No provoque un cortocircuito en el aparato o las pilas ni las arroje al fuego. El calor excesivo y un manejo inadecuado pueden causar cortocircuitos, incendios e incluso explosiones.

- ¡Nunca cubra las ranuras de ventilación o las aletas de refrigeración del dispositivo durante el funcionamiento o hasta que se haya enfriado por completo!
- Utilice únicamente la fuente de alimentación recomendada
unidad o baterías!

⚠ RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS

Esta unidad contiene piezas electrónicas y funciona con una fuente de alimentación (adaptador de CA o pilas). Use el dispositivo exclusivamente como se describe en este manual. De lo contrario, corre el PELIGRO de sufrir una DESCARGA ELÉCTRICA.

Nunca doble, apriete o tire de los cables de alimentación, cables de conexión, extensiones o conectores. Proteja los cables de los bordes afilados y del calor.

Antes de su puesta en servicio, compruebe que el aparato, los cables y las conexiones no estén dañados.

No intente nunca utilizar un dispositivo dañado con partes eléctricas dañadas.

Las piezas dañadas deben ser sustituidas inmediatamente por un servicio técnico autorizado.

Utilice el dispositivo solo en un ambiente completamente seco y no lo toque con partes del cuerpo mojadas o húmedas.

! ¡NOTA IMPORTANTE!

No desmonte el aparato. En caso de avería, póngase en contacto con su distribuidor.

Este se pondrá en contacto con el servicio técnico para organizar la devolución o reparación de este dispositivo si es necesario.

Desconecte la fuente de alimentación tirando del enchufe de la red si no va a usarlo

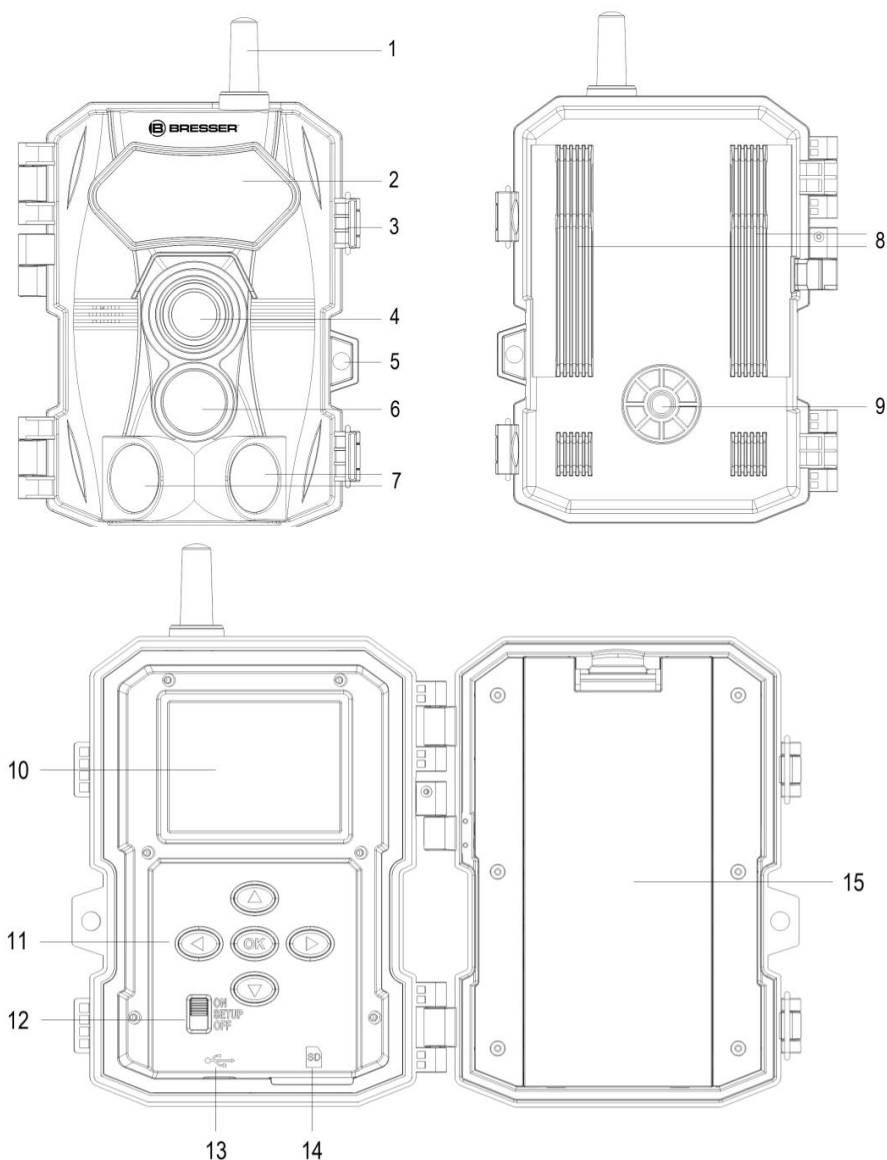
durante un largo periodo de tiempo. Desconéctelo también antes de cualquier trabajo de mantenimiento y limpieza.

Coloque el dispositivo de modo que pueda desconectarse de la fuente de alimentación en cualquier momento. La toma de corriente debe estar siempre cerca de su aparato y debe ser fácilmente accesible, ya que el enchufe del cable de alimentación sirve como dispositivo de desconexión de la red eléctrica.

Para desconectar el aparato de la red eléctrica, tire siempre del enchufe de la red eléctrica y no del cable.

No someta el aparato a vibraciones excesivas.

5. ACERCA DE LA CÁMARA



- 1. Antena
- 2. LED infrarrojo
- 3. Pestillo de la cubierta
- 4. Lentes
- 5. Soporte de bloqueo

- 6. Sensor PIR (centro)
- 7. Sensores PIR (laterales)
- 8. Correa para cuello
- 9. Tornillo para el soporte
- 10. Pantalla LCD

- 11. Botones de operación
- 12. Boton interruptor
- 13. Puerto USB tipo C
- 14. Ranura de tarjeta SD
- 15. Tapa de las pilas

6. SUMINISTRO DE ENERGÍA

1. Para insertar las baterías, abra los pestillos (3) y luego abra la tapa de las baterías (15).
2. Inserte 8 / 1 pilas AA*. Asegúrese de que la polaridad sea correcta. Nota: utilice únicamente pilas alcalinas.
3. Cierre y asegure la tapa de la batería. Asegúrese de que la cubierta cierre firmemente en su lugar.

7. INSERTAR TARJETA SD

Como la cámara no dispone de memoria interna, solo puede utilizarse si hay una tarjeta SD¹ insertada.

- Para insertar una tarjeta SD, empújela en la ranura para tarjetas (14) hasta que escuche un clic. sonido. El lado con el texto debe mirar hacia arriba.
- Para retirar la tarjeta SD, empújela ligeramente para que salga. Luego retire la tarjeta.
- El dispositivo admite tarjetas SD con capacidad de hasta 512 GB.
- Para evitar fallos de funcionamiento, mantenga la tarjeta SD alejada de la humedad y evite vibraciones, polvo, fuentes de calor y luz solar directa.
- Inserte la tarjeta SD como se indica. Nun-

ca fuerce la tarjeta en la ranura. Nunca doble ni tuerza la tarjeta SD.

- Después del transporte, espere hasta que la tarjeta SD haya alcanzado la temperatura ambiente antes de utilizarla por primera vez. Las grandes fluctuaciones de temperatura o humedad pueden provocar condensación y cortocircuitos eléctricos. Mantenga la tarjeta SD en una funda protectora cuando no esté en uso.
- Cuando la tarjeta SD esté llena, dejará de tomar fotografías y vídeos automáticamente.

8. PREPARANDO EL TRÍPODE

Deslice el interruptor de funcionamiento (12) hasta la posición «SETUP» para iniciar la cámara en el modo de configuración.

Después de encenderla, aparecerá en la pantalla el mensaje «Set WIFI password».

Pulse ◀ o ▶ para desplazarse entre las distintas posiciones de los caracteres. Cuando un carácter esté resaltado, pulse ▲ o ▼ para seleccionar el número o carácter necesario para su contraseña Wi-Fi de 8 caracteres. Pulse OK para confirmar los ajustes y acceder a la vista previa de la cámara.

Configuración predeterminada en negrita:

Modo de cámara	Foto , Video, Foto y video
Resolución de la foto	24MP, 16MP, 8MP , 4MP
Disparo múltiple:	1 foto - 9 fotos
Resolución de vídeo	3840 x 2160P Lite, 2688 x 1520P, 1920 x 1080P, 1280 x 720P
Duración del vídeo	05 segundos - 3 minutos
Grabación de audio	ON/OFF
PIR Interno:	00 minutos, 01 segundo-60 segundos, 01 minuto -60 minutos
Sensores PIR laterales:	ON/OFF
Sensibilidad del sensor	bajo, medio , alto
Tiempo de funcionamiento:	ON/OFF
Intervalo de tiempo	ON/OFF
Idioma:	English , Deutsch, Español, Français, Italiano, Nederlands
Hora y fecha	Establecer hora y fecha , formato de hora, formato de fecha
Redefin Sist	Hora y fecha , Fecha, APAGADO

¹No incluida en el suministro

Contraseña:	ON, OFF
Formatear tarjeta de memoria:	SÍ, NO
Identificación de la cámara:	ON, OFF
Por defecto	SÍ, No
WiFi automático desactivado:	1 minuto, 2 minutos , 3 minutos
WiFi SSID:	GC-4W
Contraseña WIFI	12345678
Version:	20096 (Esto no se puede cambiar)

Nota importante:

Asegúrese de encontrarse en la última posición de carácter antes de confirmar la contraseña con OK.

Cuando se encuentre en la vista previa de la cámara, pulse ▲ para abrir el menú de configuración.

Pulse ▼ varias veces para localizar la opción de menú deseada.

Pulse OK y seleccione el elemento de configuración deseado. Después de realizar la selección, puede continuar del mismo modo con otros ajustes.

A continuación se muestra una lista de todos los elementos de configuración. Los elementos en negrita corresponden a los ajustes predeterminados. Adapte los ajustes según sea necesario.

CONFIGURAR LA CÁMARA USANDO LA APLICACIÓN

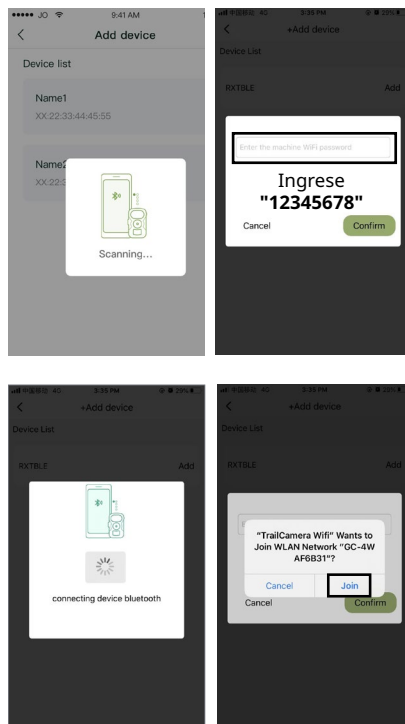
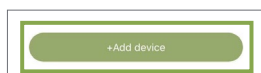


1. Descarga la aplicación "Bresser EagleEye Cámara de rastreo" en la tienda de aplicaciones:

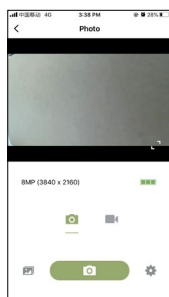


www.bresser.de/9633106

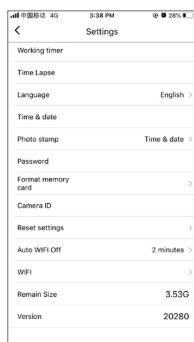
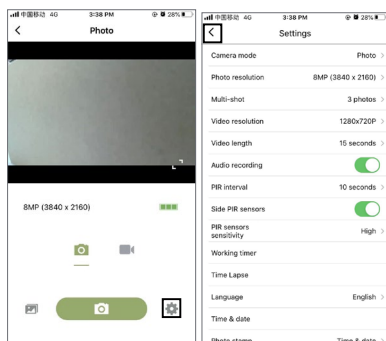
2. En la cámara, gire el botón del interruptor (12) a ON.
3. En la aplicación, agregue el dispositivo y siga estos pasos para conectar el teléfono con la cámara. Primero asegúrese de que el Bluetooth de su teléfono esté activado.



- La conexión puede tardar hasta 90 segundos. Cuando aparece la siguiente pantalla, la conexión se realizó correctamente. Lo que ves ahora en la pantalla de la aplicación es lo que ve la lente de la cámara. La pantalla de la cámara (10) también mostrará "WIFI conectado".



- Ajuste la configuración si es necesario.



Cuando finalice la configuración, presione el ícono < en la parte superior izquierda O el botón de encendido en la parte superior derecha para salir de la aplicación. La pantalla mostrará Espere y apague. La cámara ahora

está lista para tomar fotografías y videos. Asegúrese de que el botón del interruptor (12) esté presionado en ON.

Nota: Si en algún momento de la conexión, la cámara o la aplicación se atasca, apague la cámara (presionando el botón del interruptor en APAGADO), espere unos 30 segundos y enciéndala para volver a intentarlo.

9. ACCEDER A FOTOS Y VÍDEOS

TARJETA DE MEMORIA SD

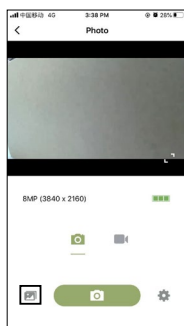
- Expulse la tarjeta SD de la cámara e insértela en un lector de tarjetas que esté conectado a una computadora.
- Abra [Mi PC] o [Explorador de Windows] y haga doble clic en el icono del disco extraíble que representa la tarjeta SD.
- Copie imágenes de la tarjeta a su computadora.

CABLE USB

- Conecte su cámara a una computadora con un cable USB.
- Abra [Mi PC] o [Explorador de Windows] y haga doble clic en el icono del disco extraíble que representa la cámara.
- Copie las imágenes de la carpeta a su computadora.

VÍA APLICACIÓN

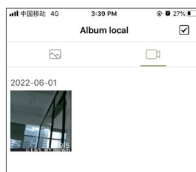
- En la aplicación, haga clic en el ícono de la foto a continuación para ingresar al álbum de fotos, donde podrá ver todas las fotos y videos tomados.



- Puede seleccionar fotos y videos para eliminarlos, eliminarlos todos o descargarlos.



a los archivos en el álbum de fotos de su teléfono.



- También puede descargar fotos y videos seleccionados a su teléfono. Una vez descargado a su teléfono, puede acceder

1. ESPECIFICACIONES

Sensor de imagen	4 MP
Resolución de la foto	4MP (sensor) 8MP, 16MP, 24MP (interpolados)
Formato de la imagen:	JPEG
Resolución de vídeo	Full HD a 30 fps, HD a 30 fps
Formato de vídeo	AVI
Longitud de vídeo	5 segundos a 3 minutos
Grabación de audio	Sí
Lentes	f=3,8 mm, F=2,0, campo de visión=105°
Pantalla	2.4" TFT
Revisión de archivos en la cámara	Sí
Memoria interna	16Mx16DDR
Memoria externa	Tarjeta SD, hasta 512 GB
FILTRO IR	Automático
IR LED	850nm
Rango de flash IR	18M
Modo de disparo	disparador PIR
Ángulo de detección PIR	Centro: 35°~40° Lateral: 30°(IZQUIERDO Y DERECHO) TOTAL 100°
Distancia de disparo	20M (por debajo de 25°C en el nivel normal)
tiempo de disparo	0.5 seg,
Intervalo PIR	0 seg- 60 minutos, seleccionable por el usuario
Multi-Shot	1-9 cuadros, seleccionables por el usuario
Sello de información de imagen	Hora y fecha, fecha, apagado

Protección de archivos	Protección de contraseña
Eficacia	De día) 1M-infinitivo Noche: 3M-18M
Distinguir imágenes automáticamente	Imágenes en color durante el día. Imágenes nocturnas en blanco y negro.
Conexión WiFi	Transferencia de fotos y videos a dispositivo móvil a través de la aplicación Configuración del sistema de cámara a través de la aplicación
Distancia Wi-Fi	15M aprox.
Aplicación compatible con sistema operativo	desde iOS 9.0 desde Android 5.0 con Bluetooth LE
Potencia:	4 pilas alcalinas AA
Alarma de batería baja	Sí
Interfaz	USB 2.0 tipo C
Apoyar	6 meses
Corriente de espera	MA
Resistentes al agua	IP 54
Rango de temperatura funcionamiento	de -20°C hasta 60°C
Color de la cámara	Negro
Tamaño de la cámara	13,66 cm x 6,09 cm x 9,5 cm (aprox.)
peso de la cámara:	280 g (aprox.)
Accesorios	Soporte de pared, correa de montaje, cable de transferencia de datos USB, manual de instrucciones

10. MONTAJE

Recomendamos montar la cámara en un árbol robusto con un diámetro de unas 6 pulgadas. 15 cm Para obtener una calidad de imagen óptima, el árbol debe estar a unos 5 metros del lugar a vigilar, con la cámara colocada a una altura de entre 1,5 y 2 metros.

1.5 - 2 m Además, tenga en cuenta que obtendrá los mejores resultados por la noche cuando el objeto se encuentre dentro del rango ideal del flash, a no más de 60' (19 m) y a no más de 10' (3 m) de la cámara.

11. PRUEBA DE ÁNGULO DE DETECCIÓN Y DISTANCIA

Para comprobar si la cámara puede vigilar eficazmente la zona elegida, se recomienda esta prueba para comprobar el ángulo de detección y la distancia de vigilancia de la cámara. Cómo realizar la prueba:

- Cambie la cámara al modo CONFIGURACIÓN.
- Realice movimientos delante de la cámara en varias posiciones dentro de la zona en la que espera que haya caza o sujetos. Pruebe diferentes distancias y ángulos de la cámara.

- Si la luz del indicador de emoción parpadea, indica que se puede detectar la posición.

Los resultados de sus pruebas le ayudarán a encontrar el mejor lugar para montar y apuntar la cámara. La altura desde el suelo para colocar el dispositivo debe variar en función del tamaño del animal. En general, se prefiere de 3 a 6 pies (1-2 m aprox.) Puede evitar posibles falsos disparos debidos a alteraciones de la temperatura y el movimiento delante de la cámara si no la apunta a una fuente de calor o a ramas de árboles o matorrales cercanos (especialmente en días de viento).

12. ELIMINACIÓN



Elimine los materiales de embalaje según tipo de material. Póngase en contacto con su servicio local de eliminación de residuos o con la autoridad medioambiental para obtener más información.

información sobre la eliminación adecuada.



¡No arroje dispositivos electrónicos a la basura! De conformidad la Directiva 2012/19/UE, sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (Directiva RAEE2), incorporada a la normativa nacional mediante el Real Decreto 110/2015, de 20 de febrero, el equipo electrónico usado debe recogerse por separado y reciclarse de forma respetuosa con el medio ambiente.



De acuerdo con la normativa en materia de pilas y baterías recargables, queda explícitamente prohibido depositarlas en la basura normal. Asegúrese de reciclar las pilas usadas según lo exigido por ley, en un punto limpio de recogida local. Tirarlas a la basura normal viola la Normativa Europea. Las pilas que contienen productos tóxicos están marcadas con un signo y un símbolo químico.



1 pila que contiene cadmio
2 pila que contiene mercurio
3 pila que contiene plomo

13. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE



Bresser GmbH declara que el artículo con número: 9633106 cumple la directiva: 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

www.bresser.de/download/9633106/CE/9633106_CE.pdf

14. GARANTÍA

El período de garantía normal es de 2 años y comienza el día de la compra. Para beneficiarse de un período de garantía voluntario ampliado, como se indica en la caja de regalo, es necesario registrarse en nuestro sitio web.

Puede consultar las condiciones de garantía completas, así como la información sobre la ampliación del periodo de garantía y los detalles de nuestros servicios en www.bresser.de/warranty_terms.



www.bresser.de/warranty_terms

Service

DE AT CH BE

Bei Fragen zum Produkt und eventuellen Reklamationen nehmen Sie bitte zunächst mit dem Service-Center Kontakt auf, vorzugsweise per E-Mail.

E-Mail: service@bresser.de
Telefon*: +49 28 72 80 74 210

BRESSER GmbH
Kundenservice
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Deutschland

*Lokale Rufnummer in Deutschland (Die Höhe der Gebühren je Telefonat ist abhängig vom Tarif Ihres Telefonanbieters); Anrufe aus dem Ausland sind mit höheren Kosten verbunden.

GB IE

Please contact the service centre first for any questions regarding the product or claims, preferably by e-mail.

E-Mail: service@bresseruk.com
Telephone*: +44 1342 837 098

BRESSER UK Ltd.
Suite 3G, Eden House
Enterprise Way
Edenbridge, Kent TN8 6HF
Great Britain

*Number charged at local rates in the UK (the amount you will be charged per phone call will depend on the tariff of your phone provider); calls from abroad will involve higher costs.

FR BE

Si vous avez des questions concernant ce produit ou en cas de réclamations, veuillez prendre contact avec notre centre de services (de préférence via e-mail).

E-Mail: sav@bresser.fr
Téléphone*: 00 800 6343 7000

BRESSER France SARL
Pôle d'Activités de Nicopolis
314 Avenue des Chênes Verts
83170 Brignoles
France

*Prix d'un appel local depuis la France ou Belgique

NL BE

Als u met betrekking tot het product vragen of eventuele klachten heeft kunt u contact opnemen met het service centrum (bij voorkeur per e-mail).

E-Mail: info@bresserbenelux.nl
Telefoon*: +31 528 23 24 76

BRESSER Benelux B.V.
Donau 5-12
7908 HA Hoogeveen
Nederland

*Het telefoonnummer wordt in het Nederland tegen lokaal tarief in rekening gebracht. Het bedrag dat u per gesprek in rekening gebracht zal worden, is afhankelijk van het tarief van uw telefoon provider; gesprekken vanuit het buitenland zullen hogere kosten met zich meebrengen.

ES PT

Si desea formular alguna pregunta sobre el producto o alguna eventual reclamación, le rogamos que se ponga en contacto con el centro de servicio técnico (de preferencia por e-mail).

E-Mail: servicio.iberia@bresser-iberia.es
Teléfono*: +34 91 67972 69

BRESSER Iberia SLU
c/Valdemorillo, 1 Nave B
P.I. Ventorro del Cano
28925 Alcorcón Madrid
España

*Número local de España (el importe de cada llamada telefónica dependen de las tarifas de los distribuidores); Las llamadas des del extranjero están ligadas a costes suplementarios.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Bresser GmbH
Gutenbergstraße 2
46414 Rhede · Germany
www.bresser.de

   @BresserEurope



Bresser UK Ltd.
Suite 3G, Eden House
Enterprise Way
Edenbridge, Kent TN8 6HF
Great Britain